GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (CU PREANALTA VOIE.) AL VIII-LEA.

Nro. 55. *Brashov, 9. Julie.* 1845.

☞ Gazeta de Transilvania ese de dóu orĭ ĭn Fóie odatъ pe septъmъnъ. Preciul lor este pe anul ĭntreg 8 fiorinĭ (24 dózecherĭ) ĭn afaru ĭn 7 fiorinĭ arginт ĭn Brashov.

Prenumeraciia se face ĭn Brashov la Redakciie saŭ la Editorul, iar ĭn afaru pe la c. c. poste, kъt ĭn la DDnii priietenĭ koreshpondenцĭ aĭ noștrĭ: ĭn Bukurescĭ la D. Librar I. Romanov et Komp

ARTIKOL ÎNCEPĂTORIŬ.

Ekonomul. Dekursul anestui artikol ne va sprune, dakъ am anъt saŭ n'am avut kuvъnt aĭ da lok ĭn kolonele anestei foĭ politice. Patriile noastre sunt menite mai mult dekът spre orĭ ce alt, a fi ekonome lukrъtoare de pъmъnt; agrikultura leaŭ diktat ĭn le va arъta ĭn istoriŭ kiar ĭn lokul saŭ poliția politikъ ne kareа este sъ o aĭъ odatъ. Agrikultura bine regulatъ, pъzitъ ĭn spriĭonitъ e ĭn stare a хotrъ mult la sprita noastrъ.

Kiemarea ekonomului plugariŭ este ceа dintъie ĭn ceа mai neapъrat trebuinчoasъ ĭn societate: numai trufia ĭn negustoria vor nekunoaște ĭn prudi prețul lui. A sparge pъmъntul ku aratrul ĭn ku sapa, a tunoi brazdele, a arunka semințele, a pliви setъtura de mъrъchinĭ, a kulege ĭn a trieра rodurile koapte, a ingriĭi de fъnaце, a kosi eарba, a nutri vitele ĭn gruzd ĭn alte trebi ka ачestea ku kare ъrapul plugariŭ e okupat ĭn viaца sa, not fi ĭn okii multora ĭnjositoare: dar omul kucetъtoriŭ le privește din punt mai nalt, le zudek ku drептate mai mare; el ĭn ponorul dela carь ĭși respekta simburele ĭși talpina naцiei; lui fiekare nerĭg din lanцul celor mare a societъцii patriotice ĭi este ĭncetъtoriŭ; ceea ce este la o kasъ temelia, aceea este ĭn okii sъi plugariul pentru stat. Omul ĭnțelept nu prețuește ne alții dunъ rangurĭ ce aŭ kunpinc ĭn societate, ci dunъ kredința și khrpinчia, ku kare ĭșĭ ĭmpline kiemarea fiind de folos șie și altora. Ceva ce stъ mai dedesupt nu e totdeauna și mai rъu: ne temeiŭ zuk și ceie mai pъzute purцi ale zidirei.

Fъrъ ostenеala plugarilui celelalte place ar trebui sъ moarь de foame. Hrana este ceа dintъie trebuinцъ a omului, kareа fъrъ ekonomie de kъmp nu se poate nichi sokoti. Aceasta o rekunoaște ku mulцumitъ orĭ kare nede mai departe ka punъ la nas. Acela kare se afluь ĭn idee, ku minchitorul ъrapă neputrь nesuința și datinele sale ceie nechoplite ar merita urție, sъ nu vite, kъ la stareа ceа tristъ ĭn kareа sъ afluь aceа plasъ, nu noartъ ea vina, chi mai vъrtos alții, a kъror strinsь daторie ar fi, ka kiar ĭn interesul patriei sъ ĭngrijaskъ mai ku deadinsul de kultivareа dexului și de moralitatea ъrapilor.

Deche ekonomul kare simte prețul kietъrii sale, este mulцumit ku aceeaș, el nu pisuește ne alții, kъrora proveding leaŭ arъtat o stare mai nalt. De și uneori zak o mie sarchini și grizi de kasъ ne uterii sui; de și uneori kuцitul ostenelelor sale e foarte mik; de și sarchinele nuveliche de multe orĭ ĭl strimtoarь: el totuș nu'și perde drептul kumpъt. ĭn mizlokul celor mai dece lupte ku stareа sa kucetul ĭi sprune, kъ nu feliul trebilor, nu avereа mare, nu kasa frumoasъ, nu deregъtoriea nalt ferichesc ne om, chi inima bunъ, ne kareа o poate aveа fie-kare ĭn stareа sa și ne kareа nichi un felиŭ de mulk nu o ĭnjosește. Ъrapul ĭn stareа sa fiind departat de orĭ ce raportъri mulestrite ale vecinei și mai apropiat de natъrь, se lipsește fъrь dърere de plъcheri și ĭndemъnъri, fъrь kare orъșiaul rusfuțat nu poate fi nichi dekum; plugariul șie preа nuцin de atъtea nimikъri strulucuасe, kare prin cetъцi deșeaptь un legion de patimi și produk chete de grizi, pistь și ĭmpurekeri amъrъtoare și skъrtъtoare de viaць; ъrapul nu kunoaște silitele și brulucuasele kompliмente ĭnsoцite de atъta fuцъrie și inimь minchinoasъ, nichi amarul unor pukate rafinate kare la orъșenĭ s'aŭ fukut de modь; linișteа minцii sale nu e turburatь de o mie lukrъri ce amerinць ne ачela, kare e silit a viецui ĭn kombinacii ĭntince.

El merge sprinten, voios și ku faца senin la lukru. Nichi timpul ruь, nichi munka preа grumъdit nul deskъrцacь. El se vъ și iar se sku, fъrь a se teme de rechealь; ploiea ĭl kate ĭn faць și el pide; asupra ruelui ce ar putea veni la o sutь alții orъșenĭ din rechealь ъrapul se apurь prin mișkare nekurmatь; trupul sъu e ĭnkrezit prin statornika petrechere ĭn timpul skimbutorilь. Iși ku ce gust munku el puteа kuцigatь ku sudoareа fecei sale. Kutь plъchere simte el, kund dunъ ĭmpliniреа

лъкрълві de zi, venind сеара остепіт акасъ аре de sndeшї penoi пътеріле кв тъпкаре ші кв odixnъ. Че поате маї bine penoi, ка odixna dвпъ твнкъ? Кът дї креще inima кънd merгънd ла кълкаре дшї поате зіче: Тв g'aї фъкът datopiea!"

Плъгаріл харпік ші кви івvindвшї стареа са, се фолосеще кв totdeadincл de орї че прілеж спре а квпоаще ші а дивъца орї че се цine de дтвевпътъцїреа стърей сале. Дигріжіреа лві се квпринde кв тоате рамвріле економіеї. Векіл овічеіь, апвкътъра дела неам de неам ел пв шїо фаче de регъл, чї зіче дп сіге: отъл тот дивацъ кът тръіеще; пентрв че съ пв таіе капъл пе оамепії неакълві пострв ла мълте лъкърї мълт маї bine, декът пе чеї векі, пентрв че съ пв свфере економіа дтвевпътъцірі, кънd тоате дп лвме дпаінтеазъ. Ачела каре стъ тот ла вп лок, пв ва ажвпце нічі одатъ маї departe; ачела каре пв фаче ші сінгвр врео черкаре, пе лъпгъ тоатъ остепеала апепоіе ва скъпа de чea маї десъвършітъ съръчіе.

Църапвл харпік пв алеаргъ dвпъ лъкърї пъртє, чї каетъ дптрв тоате ла тіez ші ла сітвере, ел аре тіпте мълт маї съпътоасъ декът съпї пърсіаскъ brazda че лаь хръніт ші пънъ акvма ші съ се dea dвпъ ніще спекълацїі кв totвл пепотрівіте знві економ ші ла каре ел пъаре de вnde съ се прічеапъ. Феріче de църапвл каре цiind ші чіті, аре ші кърцї економіче скрісе bine ші кв фолос дп лімва са. Вnele ка ачестеа чітеще ел, се сфътеще кв вечінїі съї чеї вні спре а фаче dвпъ еле черкаре. Dар ел дп сфътвіріле кв алцїі пв е гералв, пв е сфътос; ел ще къ плъгарїі чеї маї вордторї рар сънт ші чеї маї вні.

(Ва врма.)

TPANCILBANIA.

Клж. Есатепе. Реформацїі калвініапі ші зпітарїі соціпіапі фак есатепеле апвале дп Івліе, іар дела 1. Івліе даь вакацїе пе дóъ лвні. Дп колецівл реформацілор зпгврї дела Клж дивъцаръ пе апвл школастік че се дпкеіе кв мічі кв марї 519 школарї ші стvденцї, адікъ дп класеле теологіче 28, дп чеде ізрідіче 102, дп чеде філософіче 55, кв тоцїі стvденцї 185, іар дп класеле цітпазіале ші елементаре 334. — Кънціпа магнаці ші деретъторї de стат дъдъръ премівї фрвтоасе дп вапї спре а се дтпъртї ла чеї маї вні стvденцї пентрв лъкрареа знор теме а кърор фолос е рекпоскът de кътръ тоцї. — Nвмървл стvденцілор ші ал школарілор знітарї дп Клж дпкъ сть din an дп an кат дптре треї ші патрв свте. — Дп Івліе се дпчеп есатепеле ші дп рец. лічеь din Клж, вnde вот ведеа къ пъмървл тътълор ътвлъторілор ла ачеле школе марї трече преспе пóъ свте, тъкарк факvлтате теолоцікъ пв аре, чі нвмаї філософікъ, ізрідікъ ші хірвргікъ. Дп adевър дакъ вот соколі, къ ла тоате школеле ачі нвмїте класе indвстріале ші комерціале пв се афлъ, ші іарвш, къ дп алте ораше але патрієї сънт асемепеа кврсврї ізрідіче, філософіче ші теолоціче, кът ла Аівd, Сівіїь. М. Вашархелї, Бълград, Блаж, Одорхелїь, Брашов шчл., требве съ рекпоащет, къ попвлацїа класелор цiiпціфіче дп міка поастрв патріе пе лъпгъ тоате скъderіле сістемелор есте фоарте маре, дпкът пе стрвін дл квпринde міраре вnde вор фі дпкъпvnd атвцї ізрідї, хірвргї ш. а. Дптр'ачеea ачеастъ дптревare ар меріта о десълцїре ші скъртъпаре маї мълт декът о гръmадъ алтеле, пе каре маї вълртос тіперії пвлічвї аї ачестеї патрії — знгврї, сасі — ле порпеск кв тімп фъръ тімп. —

Аівd. Сівъчідере. Аічї дп 13. Івліе вп стvдепт дшї лъ віаца кв вп пістол сінгвр пентрв-къ професорїї дї америпца, къ de пв ва дивъца маї bine, дл вор da афаръ din клас, іар машехвл съь дї зіче̂а, къ пв'л ва свфері ла касъ. Бістл фечор апвме Лвd. Сано ера квт зічет, кат греь de кап, адікъ пв пъскът пентрв цiiпце, чі мълт маї кърvnd пентрв о месеріе, dар пърiпцїї ші рвdеле авеа атъта пегіовіе дп капетеле лор, дпкът кредеа, къ dакъ фечорвл се ва фаче алт чева, іар пв чева амплоіат лінгъторіь de черпеалъ, пв ва фі чінстіт десткл дп лвме. Фвт арістократік, пе къці маї пепорочеці! —

ВNГАРІА.

Пеща. Вna чітім, алта гъndim. Noї вітасеръм мълт време, къ маї сънт ші пе аірea оамепї, карії орї че сфат, орї че мвстраре отпепеаскъ ші крещіпеаскъ de ші пв е нвмїт пімінї о іаь асвпрвші ка ші о мантъ, апої даь din мънї ші din пічоаре, стрігvnd къ кътаре квінте, кътаре артікол се потрівеще прea bine пе dвmпеалор ші къ — пентрв че аша. B. P. Hiradó пе дещепть din вітареа поастрв, пентрв-къ ачелаш ла Np. съь din 10. Івліе пе спвне, къ пе ла Dлор се афлъ ші оамепї de ачеіа, карії се тъпе ка флакъра дпкъ ші пентрв цiiріле че вin дела Кіпа ші дела India, зікvnd къ ші ачелеа вперї се потрівеск асвпра лор ка овл кв оь, de ші с'аь дптъмплат кат депъртішор песпе цепте цері ші цепте мърі. Маї de кърvnd ла Пеща ера ворва de лефіле deрегъторілор, ші de алте пепітърі, каре — ворва ълвіа — dакъ пв кверъ пікверъ. Чеї din Бвda се ълкъжіръ врът пентрв ачеаста, тъкаркъ дп адевър B. P. H. dъdь лекцїа фоарте отпепеще ла тоцї, дпкът нічі се пвтеа алтфелїь. Dар аша ле требве жврпалїцілор, dакъ еї пв се одихпеск, чі тот скріь ла clamantes.

— Ла Пеща дп зілеле трекvте ніще партізапі de політікъ фъкъръ знві деретъторіь de комітат о твзікъ кв тъце, акърві тоатъ орvndвіреа тъіе ла 130 ф. арц. Апої маї зікъ чінева, къ впгврїі пъь вапї, кvnd ші пентрв копчерт de тъце есе асемепеа свmшоаръ. Хеї, хеї. —

АВСТРІА.

Віепа, 2. Івліе- Ієрї dвпъ прънz соci аічї дпълцїпеа са рецеаскъ dвчеса de Кепт въdвна мата рецїпеї Вікторіеї. Dвчеса вепі дпсоцїтъ de фрате-съь Фердинанд de Саксен-Ковврг. Віzіте; — dар се спвне, къ мата

ащеаптъ ші не фіеса, карса на вені ла Цертапіа пентрѫ кă съ се ынтълніаскъ кѫ регеле Прѫсіеі ла провінціиле репане. — Маі. Са регіна Баваріеі ынкъ се афлъ, ла Віена юнде ва петрече пънъ спре 8. Аѵгѫст.

— Фамілія domnitoare de Modena ынкъ се ащеаптъ аічі.

— Ефрет, фрателе прінцелуі Мілош фѫ маі дълъзі ла Віена ші се сѫне кă ар фі ѫмблат мълт, пентрѫ кă съ фіе словод а петрече кѫ лъкѫінца ла Цара ромънеаскъ, саѵ чел пцін ла Naicaц ла цінѫтъл австріак. Спре скопъл ачеста ел бътеа ла вшіле кабінетълуі австріак, пентрѫ кă ачеста съ міжлочіаскъ прінтреа черерії луі ла Поартъ; dar се паре кă пѫ ва къпіга німік. Атът есте де пътернік ісъіреа de патріе, ла кът dакъ вшіа луі есте ертат а петрече ші а търі пе пъмънтъл пащереі сале, дореще а віецуі чел пцін ынтрѫ апропіере. Че вine ар фі, кънd отъл ар сокотіо ачеаста мълт маі пайте ші не тот мінѫтъл. —

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Дела Бъкърещі, 29. Іѫніе. Щіреа че аѵ сърат ла зілеле ачестеа ші пъцъ ла ної деспре о преа'ндръзнеацъ спарцере а канцеларіеі консълатълуі ценерал рѫсеск, кореспондентъл пострѫ о редѫче пътаі ла ѫрмътоареле: Ніпе фърі ла зілеле трекѫте ла кап де поапте ынкоѵоіаръ ші рідікарѫ гратіile de фер ла о фереастрѫ а канцеларіеі консълатълуі ымпърътеск ал Рѫсіеі, іатраръ ші спарсеръ чінчі лъзі тарі, dар пѫ афларъ декът о мііе de леі банї ші цінѫаре ла прец de трей орі атъта, іар скріпгеле ші актеле че ера ашезате аколо деслегъндъле de мънie ле ръспъндіръ прін одаіе, апоі ешіръ пе ачі ынколо, фъръ кă пе ынтъперек съ dea de о лъдіръ ші de ѫн dзлап че ера асѫнсе ші din каре алтфелїѫ ера съ'шї сатъре пофта хоцаскъ. Респектъл чел маре ші певъзътаѵілітатеа, че аѵъръ тотdеаѵна ла ачеаст царъ ачеле локърі, юнде фълфъіе пandіера орі кърсі пътері европене ші апѫме а Рѫсіеі ла ѫмпрецівърріle de 50 апі ынкоаче, аѵ фъкът кă нічі прін чел маі депъртат гѫнd съ пѫ поатъ трече кѫіва ѫн атентат кă ачеста атът de орѫ-ндръзнец. Ачестеа се ынсеаміъ спре а превені ла пѫблік фелібрітеле ші фавлоаселе фаіме, каре се мълцеск dпъ асеменеа ынтъмплърі. — Поліція локалъ пе лънгъ чеа маі ынкордатъ черчетаре п'аѵ пътът da пънъ акѫма ла ѳрма фърілор.

Chronicâ strainâ.

Търчіа. Поща din ѳрмъ адѫсе іаръші челе маі тріste щірі din Сіріа. О преаскъртъ ынчетаре de арме de пцine зіле, ла каре капіі Дрѫзілор ші а Мароніцілор се адѫнаръ ла ѫн лок спре а цінеа сфатърі de паче, пе кът съ ынпаче ші dехъріле, чі се паре кă леаѵ ынтърътат ші маі мълт. Не ла 10—12. Іѫніе іар ста кът 6—7 мії Дрѫзі ші Мароніці ѳній ла контра алтора. Се адеѵереазъ din ноѫ, кă паша търческ цine таре кѫ Дрѫзіі. — Ла Арабіа ынкъ с'аѵ порніт о алтъ інсърекціе съціерозъ. деспре карса ащептът датърі маі сігѫре. Тот че щім есте, кă Осман паша ѵічсе хоцеще пе Шеіхъл Рѫші ші не франції лор. Сора ші невестеле ачестора се пѫсерѫ къларе пе кът о кълъ ші ансоцїте dе оатенії касеі лор алеарцъ ла тоате пърціле пе ла сетіпціі рѫгъндъле съ факъ ръсъѵоаре сънце пентрѫ сънце.

(Газ. ѳніѵ.)

— Ла Константіпопол пе ла 18. Іѫніе вепісеръ щірі dела Петерсѵърг, dпъ каре Рѫсіа с'ар аръта кат петълцъмітъ кă старса лъкърърілор din Греція. Ынтре алтеле се спѫне, кă Рѫсіеі п'ар плъчеа мъсѫра луі Колетіс кă карса ачеста рѫндъі пе Валенцас de komandant ла марціпіле греко-търчещі. Маніера луі Колетіс, кă карса ел щіѫ пънъ акът а параліза ші а се da ла о парте din дрептъл претенсіілор фінанціале фъкът de челе трей пътері протегътоаре, ынкъ десплаче ла Петерсѵърг; чел пцін аша се скріе. Нóѫ ні се паре, кă ла прічіна Греціеі аѵ ынчепът — кă ші ла алтеле кътева, а се ворві ѳна ші а се фаче алта. —

Італіа. Рома, 26. Іѫніе. Гѫвернъл францезѫ се ындрептасе ынкъ ла Іѫніе трекѫте кă о черере кътре сказъвъл патріархал пентрѫ депъртареа тътърор кълігърілор іесъіці din Франца. Респѫнсъл че аѵ ѳрмат ла зілеле ачестеа din партеа патріархълуі сѫнъ, къ папа, ка къпетеніа бісерічеі католіче, пѫ поате словозі о асеменеа порънкъ, нічі пótъ ла-пъртъші чева сфат ла прічіна ачеаста. Не алтъ кале ынсъ се щіе, кă ценерално іесъіцілор, міщкат de алте ындемънърі, ар фі словозіт порънкъ кътре старецїі кълъгърілор іесъіці, ка нічі ынтр'о мънъстіре съ пѫ маі прііпеаскъ франці саѵ повіцїі кът се ѳмеск, пентрѫ чінъл ачеста, ші ка чеіа че се афлъ астъзі ла Франца, съ се кънрindъ кă пъсторіреа сѫфлетелор, не-ынтълцindѫсе маі мълці декът кът doі ынтр'ѫн клаустрѫ. Се зіче кă мъсѫра ачеаста п'ар фі провепіт атъта ла ѳртареа демъстрърілор солълуі францезѫ ла кърtеа din Рома, чі маі вълтос ла ѳрма ѳнеі скрісорі пропрії а рецелуі Філіп ындрептатъ dеадрептъл кътре патріарх.

ЩІРЕ DE СѪБСКРІПЦІЕ.

Челе шепте віртуці de къпетеніе
ка о антітесъ
ла челе шепте пъкате de мóрте,

tradѫсе de маі жос ынсемнатъл.

Отъл аре дела патърѫ аплекърі, пътері сѫфлетещі ші трупещі; тóте ачестеа лъкрѫ ынтр'о армоніе мінѫнатъ ші траг ла ѫн скоп повъ, каре е ферічіреа. Пентрѫ ачеаста се паще ші віецуеще, пре ачеаста о кавтъ ла тот тімпъл, ба dѫче кă cine пъцъ ші ла мортъцът dоріреа de а фі ферічіт ші ла алтъ віацъ. Манdѫкъторъл кътрѫ ачеаст 'палтъ хотърїре е релеціеа, ачеа лѫмінъ череаскъ, че не е тримісъ din черврі, ка съ не кредеце мінтеа ші съ о ынзестрезе кă о жdекаре dреантъ, іарѫ інима съ о аплече спре фанте кăне, ка тот че фаче отъл din драгостеа

кътръ Dumnezeŭ ші кътръ деапроапеле съ факъ, ші нічі кът съ нъ се ачатъ дела калеа че дрепть ла мънтуире. Ачеле фапте вине с'аў міжлоче адекътоаре де мънтуире ші ферічіре се афлъ тоате ын челе шенте віртуці де кътетеніе кънпінсе ын къртічіка ачеаста, каре пе лънгъ ферічіреа череаскъ пе къщінъ ші чea пъмынтеаскъ, адек векъріе, мънгъіере ші индестуларе, ші пе фак вінаца дълче, тіхніть ші ліниште.

Онорате пъвлік ромънеск! Аі пътут вedea de врео къціва ані ынкоаче din фоіле ачестea ын кълтва фервінтea mea дорінць de a мъ аръта ціе орі ын че mod фолосіторіе. Ачеаста о чере дела mine нъ нъмаі оменіреа чі ші івіреа кътръ тіне, карea e мълт маі маре декът съ о почіе ымпъка кь лъкръріле пътерілор меле челор ънкь ші фізіче ші моралічеще преа крьде; дар спре а стемпера ын кълтва фокъл еі че мъ ынсъфлецеще ші аі адъче пъцінтікь индестуларе ам традес ачеастъ карте, карea де ші e мікъ се поате тотъші нъмера ынтре челе маі ынсетъторе вістіерії морале а орі кърві крещін дрептъміторіе, ші акът черк а о пъне не алтарівл преаівнтеі нації ындрептъндво кътръ тоці фіі еі ші івіції меі фраці, кърора нь ле маі поате фі de прісос астфел de карте ынвъцъторе de морал ші протівнкъторе de тімпърана ші вечініка ферічіре. Ка съ мъ почіе ындрепта ын префіцереа нъмерълві есемплаpелор, deскід о съвскріпціе кь 4 кр. арціпт de коалъ нъпъ ла капътъл лві Септемвріе в. а к. картеа ва конста din 7—8 коале, ші се ва тіпъри кь літере ші не хъртіе de a Gazetei de Трансілванія, ънсъ тіпъріреа нь ва ынчепе маі наінте, деклт кънd ші се вор тріміте опорателе нъме a DD. съвскрівенці, ынтр'ън нъмер de ажънс кътръ акоперіреа спеселор.

Пентръ кълецереа de съвскрівенці сънт рогаці кь тоатъ кввінчіоаса змілиць, ортъторіі Domnі парте міе кънoскуці парте некънoскуці:

Ын Бънат ші ын Българіа пропріе ші адекъ ын діецеза Карансебешо-Вершецълві DD. дістрікт. протопопі ші желоші національстї Софроніе Івачковіч ал Ораніцеі, Філіп Трандафіровіч ал Вершецълві, Іаков Поповіч ал Мехадіеі, афаръ de ачестїа ын Лъгож D. парох ші асесор консіст. Павл Манів ші D. ынвъцътор Іліе Міеск. Ын Карансебеш D. парох ші вікаріў Гаврііл Іанковіч. Ын Васіова монт. D. вікаріў Павл Іорговіч. Ын Саска D. парох ші асесор консіст. Констаптін Александровіч. Ын Оравіца D. ынвъцътор Сімеон Недіч. Ын Решава веке D. негоцітор Лазар Іоановіч. Ын Церкосова D. парох А. Іоановіч. Ын діецеза Тімішоареі DD. протопопі Іоан Васіч ал Тімішоареі, Дімітріе Петровіч ал Ліповеі ші Констаптін Грвіч ал Хаціълві. Ын Тімішоара D. протодіакон ші потаріў консіст. Стефан Міхаіловіч. Ын Котлок D. парох Георгіе Шерпап. Ын Торакъл мік D. парох Сімеон Опріап.

Ын діецеза Арадълві сънт рогаці a da мъпъ de ажъторіе DD. пропопопі. Ын Арад DD. професорі Гавра ші Попескь. Ын Семлак D. капелап Іоап Рвссв. Ын Орадіа маре D. секретаріў консіст. Грама. — Ын Бъда D. капопік Теодор Аропп. — Ын Трансілванія ын Брашов Редакціа Газетеі. Ын Блаж ші ціпът D. капопік Тімотеіў Ціпаріў ші D. капопік Констаптін Алвпап. — Ын Цара ромъпеаскъ: ын Бъкърещі сънт рогаці D. пъхарпік ші редактор І. Еліад. Ын Краіова D. інспектор ші проф. Іоап Маіорескь ші D. проф. Драгоескь, дакъ се афлъ аколо. — Ын Молдавіа ын Іаші D. діректор de семінаріе мітроп. Дамаскін Божінка.

Чеі че се преплтеръ пе 10 есемпларе прекът ші DD. колегътоpі ачестїа, ші чеі че вор маі віневі а прімі асъпръші колецереа вор прімі ын семн de рекънощінць дела 10 есемпларе ънвъл гратіс. Прецъл кърціі нь се чере 'наінте, чі ындатъ ла прімірea еі — de астъдатъ се пофтеск нъмаі опорателе нъме a віневоріторілор, ка съ се ціе пътерълеларелор че сънт a се тіпърі.

DD. колегътоpі din Трансілванія ші din прінціпате вор віневі а трімите ліста съвскріторілор ла Редакціа Газетеі de Трансілванія, іарь чеі маі апроапе din Българіа ші din Бънат ла mine съв.ынсемпатъл ын Вершец. Скріеріле ынтокміте ын фаворъл алтора, мъ рог a мі се трімите франкізате.

Nіколае Веліа,
Проф. de теолоціе ын епіскопескъ інститът клерікал ал Вершецълві.

ЪНЩІНЦЪРЕ.

Съптскріся, каре ын кълторіа са че фаче, фіind ынкърчътат de маі мълці ізвіторі de арте ка съші прелъдіаскъ кътъші петречереа ачі, аре онóре a се рекотъпда ынаінтеа ч. пъвлік ка зъграв de портрете ын олеіь, ші ка ънъл че аре ачел порокос талент de a коніа ынтокма; ел зъгръвеще ші лъкрърі істориче ші вісерічещі. Се афлъ кь локъіреа ла Коронь Nр. 7, ынde ын тот мінътъл і се пот ведеа зъгръвітъріле. Брашов, 14. Ізліе 1845.

Icidor Nairaje,
зъграв ші артіст академік.

Din партеа к. к. департамент пептрь ынгріжіреа мілітарь дела Брашов се дъ ын кънощінца овщеаскь, къ пептрь сігърісіреа de летпеле фокале че се чер дела 1. Noемвріе а. к. пънъ ла 30. Окт. а. в. пептрь міліціеа прівілігіоаре ла Бран, Діалъ дрътълві ші ла Крвче, маі ынколо пептрь челе 7 пострі de кордоане дела Коліваші деасупра Брашълві се ва фаче лічітаціе (mezat) ла кастелапатъл din Бран марці ын 29. Ізліе а. к. пе ла 10 óре ынаінте de аміазі.

Летпеле че се чер, се пот къра deодатъ саў пе рънd ла локъріле нъміте, ынсь кь ачеа легътъръ, ка къторіmea че се пофтеще пе о лъпъ съ се каре кь калтева зіле ынаінте de ынчепътъл лъпеі, ла фіеще каре лок. Орі чіне ар дорі съ іеа асъпръші ачеастъ ынсърчіпаре, аре съ депвіе 30 фр. к. т. ынаінте de лічітаціе, каре сънт се кътоарче нъмаі de кът дъпъ лічітаціе ла чел че нь с'аў ынсърчіпат кь ачеастъ треавъ. Челелалте кондіції се вор чіті атънчі ынаінте de mezat; кь тоате къ орі кървіа ші есте іертат a ле чіті ші пъпъ атънчі ла канцеларіа administрацієї de магазінъл мілітар din Брашов ын óреле челе обічнвіте пептрь лъкраре. Брашов, 30. Ізніе.

Дела administрація магазінълві мілітар.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.